

# ELECTION '23



Scottsdale *Unified*  
SCHOOL DISTRICT

## Informational Pamphlet

**Scottsdale Unified School  
District No. 48  
of Maricopa County, Arizona**

**SPECIAL ELECTION  
NOVEMBER 7, 2023**

Compiled and issued by  
**STEVE WATSON**  
Maricopa County Superintendent of Schools  
(Spanish version begins on page 17)

## Folleto Informativo

**Distrito Escolar Unificado  
Núm. 48 de Scottsdale del  
Condado de Maricopa, Arizona**

**ELECCIÓN ESPECIAL  
7 DE NOVIEMBRE DE 2023**

Recopilado y publicado por  
**STEVE WATSON**  
Superintendente Escolar del Condado de Maricopa  
(La versión en español comienza en la página 17)



## **TO THE VOTERS OF THE SCOTTSDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

As a voter in the Scottsdale Unified School District Number 48, you have the right to vote on a Maintenance and Operations Budget Override of 15 percent requested by the school board. That request will be on your November 7, 2023 General Election ballot.

This override continuation allows the District to continue exceeding its revenue control limit by 15 percent for an additional seven years.

Override funds will be used for maintaining current class size ratios, programming for fine arts, athletics and other extracurricular activities, competitive teacher compensation, technology, all-day Kindergarten and continued staff professional development.

The continued cost of the override to the average homeowner in the District is \$173.78 per year.

This pamphlet contains information provided by the District, as well as arguments submitted by members of the public who may advocate either for or against the District's proposed ballot measure.

Election Day is Tuesday, November 7, 2023.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steve Watson", followed by a long horizontal line extending to the right.

Steve Watson  
Maricopa County School Superintendent

(This publication is required by ARS 15-481 and 35-454. School Districts are mandated to distribute information pamphlets to all households within the District in which a voter resides.)

**SCOTTSDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 48  
NOVEMBER 7, 2023**

**15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

**A STATEMENT AS TO WHY THE 15% MAINTENANCE AND  
OPERATION BUDGET OVERRIDE ELECTION HAS BEEN CALLED**

The Governing Board of the District has called a special budget override election to be held on November 7, 2023 to request voter authorization to exceed the Maintenance and Operation Budget Limit by 15% of the revenue control limit to fund existing programs, such budget override to be in effect for a period of seven years. The override authorized by this election shall be funded from a levy of taxes on the taxable property within the District. The proposed override is a continuation of the existing 15% override.

With voter approval to continue the override, it is estimated that the total amount of the override for fiscal year 2024/2025 will be \$22,350,888. If the override is not approved, the existing 15% override will phase out by reducing by one-third in 2025/2026 and another one-third in fiscal year 2026/2027. The estimated secondary tax rate needed to fund the full override is \$0.33 per \$100 of net assessed valuation for secondary tax purposes. The estimated secondary tax rate for the proposed override is approximately equal to the existing secondary tax rate for the current override, as this override will maintain programs that have been in place with prior year's override approvals.

The estimated cost to an owner of a home with a limited property value of \$523,750 (the average value of a home in the District) would be approximately \$174 per year.

The 15% Maintenance and Operation budget override would continue funding for programs currently serving District students. This override supports the District's efforts to help maintain present levels of service:

- Maintain current class size ratios.
- Continue to provide opportunities for students to deepen their understanding of fine arts, and participate in athletics and extracurricular activities.
- Continue to provide competitive teacher compensation.
- Continue emphasis on technology.
- Maintain all-day Kindergarten.
- Continuation of staff professional development.

**SCOTTSDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 48  
NOVEMBER 7, 2023**

**15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

**ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF  
SECONDARY TAXES PER A.R.S. § 15-481(B)**

Total amount of the current year's (2023/2024) M&O budget	\$189,174,659
Total amount of the proposed 2024/2025 M&O budget with voter approval of override (1)	\$192,958,153
Total amount of alternate 2024/2025 M&O budget without voter approval of override (1)	\$192,958,153
Estimated revenues to fund 15% M&O budget override	\$22,350,888
District's Current Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes (2)	\$6,736,672,903
Estimated Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes to fund 15% M&O budget override	\$0.3318

**Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11):** The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the increase, if the proposed 2024/2025 budget is adopted, for each of the following will be:

	<u>Limited Property Value</u>	<u>Assessment Ratio</u>	<u>Estimated Net Assessed Valuation (3)</u>	<u>Estimated Override Tax Rate (4)</u>	<u>Estimated Annual Tax Amount</u>
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$523,750	10%	\$52,375	\$0.3318	\$173.78
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$261,875	10%	\$26,188	\$0.3318	\$86.89
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$1,047,500	10%	\$104,750	\$0.3318	\$347.56
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$1,563,929	17%	\$265,868	\$0.3318	\$882.15

(1) The 15% maintenance and operation override authorization is a continuation of the existing 15% maintenance and operation override authorized by the voters on November 5, 2019. If the override is not approved, the existing 15% maintenance and operation override will phase out by reducing one-third in fiscal year 2025/2026 and another one-third in fiscal year 2026/2027. The proposed and alternate 2024/2025 budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election, except for increases levied to meet a desegregation order, if applicable.

(2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2023/2024 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue and includes Salt River Project valuation.

(3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2023/2024 net assessed valuation.

(4) Per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes.

**ARGUMENTS FOR THE  
SCOTTSDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 48  
15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

**Arguments represent the opinion of the Author(s)**

Quality public schools are the foundation of a thriving community. Scottsdale is consistently ranked as one of the best places to live, work, and play. As a result of sustained and ongoing community partnership and support, Scottsdale Unified School District has provided excellent education to our students for more than 125 years. As we strive to achieve our vision of engaging all students in world-class, future-focused learning, we ask for your continued support of the Scottsdale Unified School District and the students we educate.

The Scottsdale Unified School District Governing Board is seeking your support to continue building upon its success with your “Yes” vote on this override renewal. These funds will enable SUSD to continue to provide visual and performing arts programs, attract and retain excelling teachers, and maintain class-size ratios.

The SUSD Governing Board is committed to a standard of excellence in educational programming. These outcomes are possible with challenging academics, programs staffed by qualified teachers, and ongoing community support.

Your investment in the students of the Scottsdale Unified School District is an investment in our community’s future.

Thank you.

Scottsdale Unified School District Governing Board

Please join me in voting YES for Scottsdale schools and students.

As a parent of three students attending our public schools, I'm grateful for the educational and extracurricular opportunities our local school districts provide.

As a 20-year business owner and Scottsdale City Councilwoman, I understand the value good schools bring to our community.

As a City Councilwoman, I have a track record of working with our school districts to maximize quality of life for all our residents. Good schools

create higher property values, and having a well-educated workforce allows us to recruit great companies who provide high paying jobs and revenue for our city. A vibrant local economy helps keep our taxes among the lowest in the Valley.

It's to all our benefit to support the schools in our community and approval is not expected to raise the secondary tax rate. Please join me in voting YES for Scottsdale schools and students.

Tammy Caputi  
Council Member, City of Scottsdale  
Scottsdale, AZ

Please join me and vote YES on the Scottsdale Unified School District (SUSD) Override.

A YES vote is a smart investment because good public schools benefit everyone. Scottsdale Unified School District has a track record of being one of the best school districts in the state and that has increased Scottsdale's value and desirability. The override dollars will remain in SUSD schools with 90% of those dollars being spent in classrooms.

I am a proud mom of three SUSD grads. I support the override because I want our community and children to continue to thrive and prosper. Please invest in Scottsdale with me and cast a YES vote on the SUSD Override.

Solange Whitehead  
City of Scottsdale Councilwoman  
Scottsdale, AZ

Scottsdale Unified School District needs your support. In November, a continuation of the SUSD M & O Override is on the ballot. It does not increase taxes and is critical for our students, neighborhoods, and our economy. Research has shown that high-quality public district schools not only set our children on the path to being college and career ready, but strong public schools also dramatically increase property values, contribute to business attraction and employee retention, and enhance a community's quality of life.

The M & O Override helps to maintain SUSD current class size ratios and full-day Kindergarten. It supports the programs that make SUSD a district of excellence, including music, fine arts, world languages and athletics.

Voting YES will benefit our educators by providing additional professional development and well-deserved competitive compensation.

The Scottsdale Area Chamber of Commerce Board of Directors endorses the M & O Override, and we ask you to join us in voting yes to support our students and teachers while maintaining our community's quality of life and high property values. Everything – from the value of your home to our ability to attract new business and high-value employment – hinges on the quality of our schools.

Mark Stanton  
Scottsdale, AZ

Michelle Pabis  
Scottsdale, AZ

My husband and I are small business owners as well as a 3rd generation SUSD family. We appreciate the increased property values and skilled workforce that are a direct result of living and doing business within SUSD boundaries. We fully support the Override that will maintain:

- + Current class Size ratios
- + All-day kindergarten (the State only funds ½-day kindergarten)
- + Extracurricular activities such as music, art, world languages and athletics
- + Technology
- + Competitive teacher compensation

Recently, economists at ASU's Seidman Research Institute concluded:

- + In 2021, SUSD graduates collectively earned more than \$3.2 billion, contributing \$228 million in state and local taxes.
- + Between FY 2017 and FY2002, Arizona's economy gained a cumulative \$224.4 million in State GDP, \$147.6 million in labor income, and 2,323 job-years due to SUSD's capital investments.

A “yes” vote for the Override sustains our excellent property values, adept workforce and high quality of life.

Andy DeFusco  
DeFusco Law, Managing Attorneys  
Scottsdale, AZ

Bryn K. DeFusco  
DeFusco Law, Managing Attorneys  
Scottsdale, AZ



The Special Budget Override Election for the Scottsdale Unified School District is crucial for the maintenance and improvement of the district's educational standards. It is vital to vote in favor of this measure to ensure that our students receive the best possible education and opportunities.

One of the most significant benefits of passing the override is the ability to maintain current class size ratios. It has been proven, smaller class sizes enhance student learning and engagement, allowing teachers to provide personalized attention and support. By voting for the override, we can ensure that our classrooms remain conducive to effective teaching and learning.

Additionally, the override provides the means for competitive teacher compensation. Highly skilled teachers are the backbone of our education system, we must invest in retaining and attracting top talent. By approving the override, we recognize the invaluable contributions of our educators and support their professional growth.

In conclusion, the Special Budget Override Election for the Scottsdale Unified School District is crucial for maintaining current class size ratios, all-day kindergarten, and competitive teacher compensation. By voting in favor of the override, we are investing in the future of our students and ensuring they have the best educational opportunities available.

Raoul Zubia  
Scottsdale, AZ

I strongly encourage our community to vote in favor of the M&O Override for the Scottsdale Unified School District. As a proud resident of South Scottsdale, maintaining the value and safety of our neighborhoods is of paramount importance to me.

Even though my son graduated from the district many years ago, I recognize that strong and well supported public schools are the backbone of safe neighborhoods, and in turn critical for maintaining the value of my home. Supporting this Override is not just an investment in education, but a commitment to the well-being and prosperity of the entire community.

The continuation of full day kindergarten is also a pivotal factor in early development and it is critical that all our kids start first grade with the same preparation.

Please support the M&O Override so that we can support this important backbone of our thriving city.

Dana Close  
Resident of South Scottsdale  
Scottsdale, AZ

As a former School Board Member, Treasurer for the Scottsdale Area Chamber of Commerce and parent, I ask voters to vote YES in favor of the SUSD Maintenance and Operations Override this coming November. These Override funds are important to our schools as they provide the funding for music programs, sport programs, performing arts programs like theater and choir and robotics teams. Without these Override Funds our schools would be open and teaching and learning would happen but the extra programs like music, sports, theater and and band would suffer. These enrichment programs often provide students the opportunity to learn to play an instrument, play competitive sports or act in a school play.

Override Funds are a normal part of the process of how public schools are funded in Arizona. Override Funds periodically need to be renewed by the voters as a normal part of the public school funding process Scottsdale Unified School District is a proven excelling public school district that has attracted families and businesses to Scottsdale for decades. The continued support of our outstanding public schools is a good investment and important to our families, our community and the bright future of Scottsdale.

George Jackson  
Scottsdale, AZ

As parents of current and alumni SUSD students and active community leaders, we urge you to join us and vote YES to continue the M & O Override on this November's ballot.

Continuing the M&O Override does not increase your taxes and is critical for our students, neighborhoods, and economy. Research has shown that high-quality public district schools set our children on the path to being college or career ready while dramatically increasing property values, contributing to business attraction and employee retention, and enhancing our quality of life.

The M & O Override maintains current class size ratios and full-day

Kindergarten. It supports the programs that make SUSD a district of excellence, including music, fine arts, world languages and athletics. Voting YES will benefit our educators by providing additional professional development and well-deserved competitive compensation.

Continuing the M & O Override supports our students and teachers while maintaining our community's quality of life and high property values.

Watch your mailbox for your ballot in early October and vote YES.

Melinda Morison Gulick  
Chairman  
Scottsdale, AZ

Laurie Jackson  
Treasurer  
Scottsdale, AZ

This override is about people. It's about students and teachers. We all understand that teachers need more resources. These increased resources will end up in their pockets and in their classrooms. Passing this override will help to compensate high-quality, motivated teachers.

Secondly, this is about students. A quality teacher is essential for an excellent learning experience. Passing this override will also allow our district to keep the class size lower, which contributes to quality time and improved instruction with each student. Lastly, this override ensures the continuation of full-day Kindergarten, which is essential to the success of early learners. Please join me in voting "Yes" for this override.

Dennis Robbins  
Scottsdale Resident  
Scottsdale, AZ

**ARGUMENTS AGAINST THE  
SCOTTSDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 48  
15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

**(None were submitted)**

---

---

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT  
SCOTTSDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 48**

---

---

**QUESTION – FULL TEXT**

Shall the Governing Board of Scottsdale Unified School District No. 48 of Maricopa County, Arizona (the “District”), adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by 15% for fiscal year 2024/2025 and for six subsequent years as described below? The fiscal year 2024/2025 budget override authority represents an extension of the existing budget override authority which is scheduled to phase down by one-third for fiscal year 2025/2026, by another one-third for fiscal year 2026/2027, and will terminate for fiscal year 2027/2028 if the voters do not approve the override.

The amount of the proposed continuation of the budget increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2024/2025 is estimated to be \$-0-. In fiscal years 2024/2025 through 2028/2029 the amount of the proposed increase will be 15% of the District’s revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes. In fiscal years 2029/2030 and 2030/2031, the amount of the proposed increase will be 10% and 5%, respectively, of the District’s revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes.

Any budget increase continuation authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this school district for the year for which adopted and for six (6) subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed continuation of the increase in the school district’s budget would require an estimated continuation of a tax rate of \$0.33 per one hundred dollars of assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district’s tax rate that will be levied to fund the school district’s revenue control limit allowed by law.

**BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES  
BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO**

---

---

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT  
SCOTTSDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 48**

---

---

**QUESTION**

A **“YES”** vote shall authorize the Scottsdale Unified School District Governing Board to continue the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax, which includes an amount that exceeds the District’s revenue control limit.

A **“NO”** vote shall not authorize the Scottsdale Unified School District Governing Board to extend the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax.

**BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES**

**BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO**

**SAMPLE BALLOT**

## IMPORTANT VOTING INFORMATION

**Election Day is Tuesday, November 7, 2023.** The jurisdiction you reside in is conducting a special election by mail. Every registered voter within this jurisdiction will automatically be mailed a ballot beginning Wednesday, October 11, 2023.

## QUALIFICATIONS TO VOTE

In order to vote in this election, you must have been registered to vote within the boundaries of the jurisdiction on or before midnight, Tuesday, October 10, 2023. You may check your registration status, track your ballot and more online at **BeBallotReady.Vote** or by calling the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

## VOTING YOUR BALLOT

You may mail your ballot back or drop it off at any voting location or ballot drop box. The last recommended day to mail your ballot back is Tuesday, October 31, 2023. Find voting locations and drop boxes at **Locations.Maricopa.Vote**.

Make sure to sign, date and provide a current phone number on your affidavit envelope. In order to be valid and counted, your voted ballot must be returned in the affidavit envelope provided, signed by the voter, and received by the Maricopa County Elections Department no later than 7pm on Election Day, Tuesday, November 7, 2023. **Postmarks DO NOT COUNT.**

If you need a replacement ballot, call us at (602) 506-1511 before 5pm on Friday, October 27, 2023. You may also visit any of our voting locations to vote in person until 7pm on Election Day, Tuesday, November 7, 2023. Find location hours and addresses at **Locations.Maricopa.Vote**.

On Election Day, Tuesday, November 7, 2023, voting locations are open from 6am to 7pm. Any qualified voter who is in the line of waiting voters at 7pm shall be allowed to prepare and cast their ballot. Informational pamphlets may be brought to the voting location and may be taken into the voting booth.

You can track your ballot status at **BeBallotReady.Vote** or by signing up for ballot status alerts by texting "**JOIN**" to 628-683.

## IDENTIFICATION AT THE POLLS

Every voter is required to show proof of identity when voting in person. You need a valid government issued ID that includes your **name, photo,** and the **address where you are registered to vote** (ex. AZ driver license or tribal ID). If that ID does not match your voter record, you need two forms of ID (Per A.R.S. § 16-579(A)).

A few examples include:

- Official Election Mail (**this mailer**)
- Bank Statement or Utility Bill
- Tribal ID with or without photo
- Voter ID Card (**GetID.Maricopa.Vote**)
- Valid AZ Vehicle Registration or Insurance Card

Find the full list at **GetID.Maricopa.Vote**

If a voter does not have sufficient identification, the voter will be issued a provisional ballot. In order to be a valid and counted ballot, the voter must provide sufficient ID to the County Recorder **three (3)** business days after the Election (Monday, November 13, 2023, due to Veterans Day Holiday).

## VOTING ASSISTANCE

Maricopa County voters may request braille or large print ballots by calling (602) 506-1511. Voters who need assistance due to a confining illness or disability may request a Special Election Board. Call (602) 506-1511 or email **SEB@risc.maricopa.gov** for more information and include your Full Name, Residence Address, Contact Information and Date of Birth for verification purposes.

Accessible voting devices are available at all voting locations, as well as curbside voting for voters who are unable to leave their vehicle due to physical limitations. Any voter requiring assistance may also bring a person of the voter's choice into the voting booth with the following exceptions: a person who is a candidate appearing on the ballot (other than a precinct committeeman candidate) or a person who has been employed by or volunteered for a candidate, campaign, political organization, or political party in that election. At the request of the voter, two Poll Workers of differing political parties may also assist the voter in casting a ballot.



## **A LOS VOTANTES DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE SCOTTSDALE**

Como votante en el Distrito Escolar Unificado Número 48 de Scottsdale, usted tiene derecho a votar sobre un Aumento del 15 por ciento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones solicitado por el consejo escolar. Esta solicitud estará en su Boleta Electoral de la Elección General del 7 de noviembre de 2023.

Esta continuación de aumento al presupuesto permite que el Distrito continúe sobrepasando su límite de control de ingresos por un 15 por ciento durante siete años adicionales.

Los fondos del aumento al presupuesto se utilizarán para mantener las proporciones de los tamaños de clase actuales, programas de bellas artes, atletismo y otras actividades extracurriculares, compensación competitiva para los maestros, tecnología, Kindergarten de día completo y continuo desarrollo profesional para el personal.

El continuo costo del aumento al presupuesto para el dueño de vivienda promedio en el Distrito es de \$173.78 por año.

Este folleto contiene información proporcionada por el Distrito, así como argumentos presentados por miembros del público que pueden abogar ya sea a favor o en contra de la medida electoral propuesta por el Distrito.

El Día de la Elección es el martes 7 de noviembre de 2023.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Steve Watson', followed by a long horizontal line extending to the right.

Steve Watson  
Superintendente Escolar del Condado de Maricopa

(Esta publicación es requerida por ARS 15-481 y 35-454. Los Distritos Escolares tienen el mandato de distribuir folletos informativos a todos los hogares dentro del Distrito en los que reside un votante.)

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 48 DE SCOTTSDALE  
7 DE NOVIEMBRE DE 2023**

**AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO  
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

**UNA DECLARACIÓN SOBRE POR QUÉ SE HA CONVOCADO  
A UNA ELECCIÓN DE AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO  
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

El Consejo Directivo del Distrito ha convocado a una elección especial de aumento al presupuesto que se llevará a cabo el 7 de noviembre de 2023 para solicitar la autorización de los votantes para sobrepasar por un 15% el límite de control de ingresos del Límite del Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones para financiar programas existentes, dicho aumento al presupuesto estará vigente por un período de siete años. El aumento al presupuesto autorizado por esta elección se financiará de un gravamen a propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito. El propuesto aumento al presupuesto es una continuación del existente aumento del 15% al presupuesto.

Con la aprobación de los votantes para continuar el aumento al presupuesto, se calcula que la cantidad total del aumento al presupuesto para el año fiscal 2024/2025 será de \$22,350,888. Si no se aprueba el aumento al presupuesto, el existente aumento del 15% al presupuesto disminuirá gradualmente y se reducirá por un tercio en el 2025/2026 y por otro tercio en el año fiscal 2026/2027. El cálculo de la tasa de impuestos secundarios que se necesita para financiar el aumento total del presupuesto es de \$0.33 por \$100 de la valoración neta tasada para fines de impuestos secundarios. El cálculo de la tasa de impuestos secundarios para el propuesto aumento al presupuesto es aproximadamente igual que la tasa de impuestos secundarios existente para el aumento al presupuesto actual, puesto que este aumento al presupuesto mantendrá programas que han estado funcionando con aprobaciones de aumento al presupuesto del año anterior.

El cálculo del costo para el dueño de una vivienda con un valor limitado de propiedad de \$523,750 (el valor promedio de una vivienda en el Distrito) sería de aproximadamente \$174 por año.

El aumento del 15% al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones continuaría financiando programas que actualmente prestan servicios a los estudiantes del Distrito. Este aumento al presupuesto apoya los esfuerzos del Distrito de ayudar a mantener los niveles de servicios actuales:

- Mantener las actuales proporciones actuales de los tamaños de las clases.
- Continuar proporcionando oportunidades para que los estudiantes profundicen su entendimiento de las bellas artes y que participen en atletismo y actividades extracurriculares.
- Continuar proporcionando compensación competitiva a los maestros.
- Continuar el énfasis en la tecnología.
- Mantener el Kindergarten de día completo.
- Continuación del desarrollo profesional del personal.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 48 DE SCOTTSDALE  
7 DE NOVIEMBRE DE 2023**

**AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES  
VALORACIÓN TASADA Y CÁLCULOS DE LAS CANTIDADES DE  
IMPUESTOS SECUNDARIOS POR A.R.S. § 15-481(B)**

Cantidad total del presupuesto de M&O para el año actual (2023/2024)	\$189,174,659
Cantidad total del presupuesto de M&O propuesto para el 2024/2025 con aprobación de los votantes para el aumento al presupuesto (1)	\$192,958,153
Cantidad total del presupuesto de M&O alterno para el 2024/2025 sin aprobación de los votantes para el aumento al presupuesto (1)	\$192,958,153
Cálculo de los ingresos para financiar el aumento del 15% al presupuesto de M&O	\$22,350,888
Valoración Neta Tasada Actual del Distrito usada para Fines de Impuestos Secundarios a la Propiedad (2)	\$6,736,672,903
Cálculo de la Tasa de Impuestos por \$100 de Valoración Neta Tasada usada para Fines de Impuestos Secundarios a la Propiedad para financiar el aumento del 15% al presupuesto de M&O	\$0.3318

**Conforme a A.R.S. § 15-481(B)(11):** La valoración neta tasada y el cálculo de la cantidad de los impuestos secundarios a la propiedad para financiar el aumento, si se adopta el presupuesto propuesto para el 2024/2025 para cada uno de los siguientes será:

	<u>Valor Limitado de Propiedad</u>	<u>Índice de Tasación</u>	<u>Cálculo de Valoración Neta Tasada (3)</u>	<u>Cálculo de la Tasa de Impuestos del Aumento al Presupuesto (4)</u>	<u>Cálculo de la Cantidad Anual de Impuestos</u>
(a) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de propiedad clasificada como clase tres para el año actual en el distrito escolar.	\$523,750	10%	\$52,375	\$0.3318	\$173.78
(b) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es la mitad de la valoración tasada de la residencia descrita en el párrafo (a) de arriba.	\$261,875	10%	\$26,188	\$0.3318	\$86.89
(c) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es el doble de la valoración tasada de la residencia descrita en el párrafo (a) de arriba.	\$1,047,500	10%	\$104,750	\$0.3318	\$347.56
(d) Un negocio cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de propiedad clasificada como clase uno para el año actual en el distrito escolar.	\$1,563,929	17%	\$265,868	\$0.3318	\$882.15

- (1) La autorización del aumento del 15% al presupuesto de mantenimiento y operaciones es una continuación del existente aumento del 15% al presupuesto de mantenimiento y operaciones que autorizaron los votantes el 5 de noviembre de 2019. Si el aumento al presupuesto no se aprueba, el existente aumento del 15% al presupuesto de mantenimiento y operaciones se eliminará gradualmente reduciéndose por un tercio en el año fiscal 2025/2026 y por otro tercio en el año fiscal 2026/2027. El presupuesto propuesto y el presupuesto alterno para el 2024/2025 representan los mejores cálculos del Distrito con base a varias suposiciones relacionadas con el aumento de estudiantes y otros factores que afectan los ingresos y los gastos. Al adoptar dicho presupuesto alterno, el Consejo Directivo seguirá los procedimientos prescritos en A.R.S. Sección 15-905 para la adopción de un presupuesto que no incluye aumentos propuestos no aprobados en una elección, excepto los incrementos recaudados para cumplir una orden de desegregación, si se aplica.
- (2) La valoración neta tasada actual para fines de impuestos secundarios a la propiedad es el valor preliminar para el 2023/2024 e incluye valoración de Salt River Project.
- (3) Calculado por Arizona Department of Revenue con base a valoración neta tasada preliminar para el 2023/2024.
- (4) Por \$100 de valoración neta tasada para fines de impuestos secundarios a la propiedad.

## **ARGUMENTOS A FAVOR DEL AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 48 DE SCOTTSDALE**

### **Los argumentos representan la opinión del(de los) Autor(es)**

Las escuelas públicas de calidad son la base de una comunidad próspera. Scottsdale se clasifica constantemente como uno de los mejores lugares para vivir, trabajar y entretenerse. Como resultado de la asociación y el apoyo constante y continuo de la comunidad, el Distrito Escolar Unificado de Scottsdale ha brindado una excelente educación a nuestros estudiantes durante más de 125 años. A medida que nos esforzamos por lograr nuestra visión de involucrar a todos los estudiantes en un aprendizaje de clase mundial y enfocado en el futuro, le pedimos a usted su apoyo continuo al Distrito Escolar Unificado de Scottsdale y a los estudiantes que educamos.

El Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale está solicitando su apoyo para continuar construyendo sobre su éxito con su voto de "Sí" en esta renovación de aumento al presupuesto. Estos fondos le permitirán al SUSD continuar brindando programas de artes visuales e interpretativas, atraer y retener a maestros sobresalientes y mantener las proporciones de tamaño de las clases.

El Consejo Directivo del SUSD está comprometido con un estándar de excelencia en la programación educativa. Estos resultados son posibles con estudios académicos rigurosos, programas atendidos por maestros calificados y el apoyo continuo de la comunidad.

Su inversión en los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale es una inversión en el futuro de nuestra comunidad.

Gracias.

Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale

Por favor, acompáñeme a votar que SÍ por las escuelas y los estudiantes de Scottsdale.

Como madre de tres estudiantes que asisten a nuestras escuelas públicas, estoy agradecida por las oportunidades educativas y extracurriculares que brindan nuestros distritos escolares locales.

Como propietaria de un negocio por 20 años y Miembro del Concejo de

la Ciudad de Scottsdale, entiendo el valor que las buenas escuelas aportan a nuestra comunidad.

Como Miembro del Concejo de la Ciudad, tengo un historial de trabajo con nuestros distritos escolares para maximizar la calidad de vida de todos nuestros residentes. Las buenas escuelas crean valores de propiedad más altos, y tener una fuerza laboral bien educada nos permite reclutar grandes compañías que proporcionan empleos bien remunerados e ingresos para nuestra ciudad. Una economía local vibrante ayuda a mantener nuestros impuestos entre los más bajos del Valle.

Es para nuestro beneficio apoyar a las escuelas de nuestra comunidad y no se espera que la aprobación aumente la tasa de impuestos secundarios. Por favor, acompáñeme a votar que SÍ por las escuelas y los estudiantes de Scottsdale.

Tammy Caputi  
Miembro del Concejo, Ciudad de Scottsdale  
Scottsdale, AZ

Por favor, únaseme y vote que SÍ por el Aumento al Presupuesto del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale (SUSD).

Un voto SÍ es una inversión inteligente porque las buenas escuelas públicas benefician a todos. El Distrito Escolar Unificado de Scottsdale tiene un historial de ser uno de los mejores distritos escolares del estado y eso ha aumentado el valor y el atractivo de Scottsdale. Los dólares del aumento al presupuesto permanecerán en las escuelas del SUSD y el 90% de esos dólares se gastará en las aulas.

Soy una orgullosa madre de tres graduados del SUSD. Apoyo la aumento al presupuesto porque quiero que nuestra comunidad y nuestros niños continúen prosperando y progresando. Por favor, invierta en Scottsdale conmigo y emita un voto de SÍ sobre el aumento al presupuesto del SUSD.

Solange Whitehead  
Miembro del Concejo de la Ciudad de Scottsdale  
Scottsdale, AZ

El Distrito Escolar Unificado de Scottsdale necesita su apoyo. En noviembre, una continuación del Aumento al Presupuesto de M & O del SUSD está en la boleta electoral. Esto no aumenta los impuestos y es

fundamental para nuestros estudiantes, nuestros vecindarios y nuestra economía. La investigación ha demostrado que las escuelas de distritos públicos de alta calidad no solo ponen a nuestros niños en el camino para estar listos para la universidad y las carreras, sino que las escuelas públicas sólidas también aumentan dramáticamente el valor de las propiedades, contribuyen a la atracción de negocios y la retención de empleados, y mejoran la calidad de vida de una comunidad.

El Aumento al Presupuesto de M & O ayuda a mantener las proporciones actuales de tamaño de las clases del SUSD y el Kindergarten de día completo. Apoya los programas que hacen del SUSD un distrito de excelencia, incluyendo música, bellas artes, idiomas del mundo y atletismo. Votar que Sí beneficiará a nuestros educadores al proporcionar desarrollo profesional adicional y una compensación competitiva muy merecida.

La Junta Directiva de la Cámara de Comercio del Área de Scottsdale respalda el Aumento al Presupuesto de M & O, y le pedimos a usted que se una a nosotros votando que sí para apoyar a nuestros estudiantes y maestros mientras se mantiene la calidad de vida de nuestra comunidad y los altos valores de propiedad. Todo -- desde el valor de su hogar hasta nuestra capacidad para atraer nuevos negocios y empleos de alto valor -- depende de la calidad de nuestras escuelas.

Mark Stanton  
Scottsdale, AZ

Michelle Pabis  
Scottsdale, AZ

Mi esposo y yo somos propietarios de pequeñas empresas, así como una familia de 3<sup>a</sup> generación del SUSD. Apreciamos el aumento del valor de las propiedades y la mano de obra calificada que son el resultado directo de vivir y hacer negocios dentro de los límites del SUSD. Apoyamos plenamente la Aumento al Presupuesto que mantendrá:

- + Proporciones actuales del tamaño de las clases
- + Kindergarten de día completo (el Estado solo financia el kindergarten de 1/2 día)
- + Actividades extracurriculares como música, arte, idiomas del mundo y atletismo
- + Tecnología
- + Compensación competitiva de maestros

Recientemente, los economistas del Instituto de Investigación Seidman de ASU concluyeron que:

+ En 2021, los graduados de SUSD ganaron colectivamente más de \$3.2 mil millones, contribuyendo con \$228 millones en impuestos estatales y locales.

+ Entre el año fiscal 2017 y el año fiscal 2002, la economía de Arizona ganó un total acumulado de \$224.4 millones en PIB estatal, \$ 147.6 millones en ingresos laborales y 2,323 años de trabajo debido a las inversiones de capital del SUSD.

Un voto de “sí” para el Aumento al Presupuesto mantiene nuestros excelentes valores de propiedad, mano de obra experta y alta calidad de vida.

Andy DeFusco  
DeFusco Law, Abogados Administradores  
Scottsdale, AZ

Bryn K. DeFusco  
DeFusco Law, Abogados Administradores  
Scottsdale, AZ

La Elección Especial de Aumento al Presupuesto para el Distrito Escolar Unificado de Scottsdale es crucial para el mantenimiento y la mejora de los estándares educativos del distrito. Es vital votar a favor de esta medida para garantizar que nuestros estudiantes reciban la mejor educación y oportunidades posibles.

Uno de los beneficios más significativos de aprobar el aumento al presupuesto es la capacidad de mantener las proporciones actuales de tamaño de clase. Se ha demostrado que las clases más pequeñas mejoran el aprendizaje y la participación de los estudiantes, lo que permite a los maestros brindar atención y apoyo personalizados. Al votar por la aumento al presupuesto, podemos asegurarnos de que nuestras aulas sigan siendo propicias para la enseñanza y el aprendizaje efectivos.

Además, el aumento al presupuesto proporciona los medios para una compensación competitiva de los maestros. Los maestros altamente calificados son la columna vertebral de nuestro sistema educativo, debemos invertir en retener y atraer a los mejores talentos. Al aprobar el aumento al presupuesto, reconocemos las invaluable contribuciones de nuestros educadores y apoyamos su crecimiento profesional.

En conclusión, la Elección Especial de Aumento al Presupuesto para el Distrito Escolar Unificado de Scottsdale es crucial para mantener las proporciones actuales de tamaño de clase, kindergarten de día completo y la compensación competitiva de maestros. Al votar a favor de la aumento al presupuesto, estamos invirtiendo en el futuro de nuestros estudiantes y asegurando que tengan las mejores oportunidades educativas disponibles.

Raoul Zubia  
Scottsdale, AZ

Recomiendo encarecidamente a nuestra comunidad votar a favor del Aumento al Presupuesto de M&O para el Distrito Escolar Unificado de Scottsdale. Como orgullosa residente de South Scottsdale, mantener el valor y la seguridad de nuestros vecindarios es de suma importancia para mí.

A pesar de que mi hijo se graduó del distrito hace muchos años, reconozco que las escuelas públicas fuertes y bien apoyadas son la columna vertebral de los vecindarios seguros y, a su vez, son fundamentales para mantener el valor de mi hogar. Apoyar este Aumento al Presupuesto no es solo una inversión en educación, sino un compromiso con el bienestar y la prosperidad de toda la comunidad.

La continuación del kindergarten de día completo también es un factor fundamental en el desarrollo temprano y es primordial que todos nuestros niños comiencen el primer grado con la misma preparación.

Por favor, apoye el Aumento al Presupuesto de M&O para que podamos apoyar esta importante columna vertebral de nuestra próspera ciudad.

Dana Close  
Residente de South Scottsdale  
Scottsdale, AZ

Como antiguo miembro del Consejo Directivo Escolar, Tesorero de la Cámara de Comercio del Área de Scottsdale y padre, pido a los votantes votar que SÍ a favor del Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones del SUSD el próximo noviembre. Estos fondos del Aumento al Presupuesto son importantes para nuestras escuelas, ya que proporcionan fondos para programas de música, programas deportivos, programas de artes interpretativas como teatro y coro y equipos de



robótica. Sin estos Fondos del Aumento al Presupuesto, nuestras escuelas estarían abiertas y la enseñanza y el aprendizaje se llevarían a cabo, pero los programas adicionales como música, deportes, teatro y banda sufrirían. Estos programas de enriquecimiento a menudo proporcionan a los estudiantes la oportunidad de aprender a tocar un instrumento, practicar deportes competitivos o actuar en una obra de teatro escolar.

Los Fondos del Aumento al Presupuesto son una parte normal del proceso de cómo se financian las escuelas públicas en Arizona. Los Fondos del Aumento al Presupuesto deben ser renovados por los votantes periódicamente como una parte normal del proceso de financiamiento de las escuelas públicas. El Distrito Escolar Unificado de Scottsdale es un distrito escolar público de excelencia comprobada que ha atraído a familias y empresas a Scottsdale durante décadas. El apoyo continuo de nuestras excelentes escuelas públicas es una buena inversión y es importante para nuestras familias, nuestra comunidad y el brillante futuro de Scottsdale.

George Jackson  
Scottsdale, AZ

Como padres de estudiantes actuales y alumnos egresados de SUSD y líderes comunitarios activos, los instamos a unirse a nosotros y votar que SÍ para continuar con el Aumento al Presupuesto de M & O en la boleta electoral de este noviembre.

Continuar con el Aumento al Presupuesto de M&O no aumenta sus impuestos y es esencial para nuestros estudiantes, vecindarios y economía. La investigación ha demostrado que las escuelas públicas de distritos de alta calidad ponen a nuestros niños en el camino para estar listos para la universidad o las carreras al mismo tiempo que aumentan drásticamente el valor de las propiedades, contribuyen a la atracción de negocios y la retención de empleados, y mejoran nuestra calidad de vida.

El Aumento al Presupuesto de M & O mantiene las proporciones actuales de tamaño de clase y Kindergarten de día completo. Apoya los programas que hacen del SUSD un distrito de excelencia, incluyendo música, bellas artes, idiomas del mundo y atletismo. Votar que SÍ beneficiará a nuestros educadores al proporcionar desarrollo profesional adicional y una compensación competitiva muy merecida.

Continuar con el Aumento al Presupuesto de M & O apoya a nuestros estudiantes y maestros mientras mantiene la calidad de vida de nuestra comunidad y los altos valores de propiedad.

Busque su boleta electoral en su buzón a principios de octubre y vote que Sí.

Melinda Morison Gulick  
Presidente  
Scottsdale, AZ

Laurie Jackson  
Tesorera  
Scottsdale, AZ

Esta aumento al presupuesto trata sobre personas. Trata sobre estudiantes y profesores. Todos entendemos que los maestros necesitan más recursos. Estos mayores recursos terminarán en sus bolsillos y en sus aulas. Aprobar este aumento al presupuesto ayudará a compensar a los maestros motivados y de alta calidad.

En segundo lugar, esto es sobre estudiantes. Un maestro de calidad es esencial para una excelente experiencia de aprendizaje. Aprobar este aumento al presupuesto también permitirá a nuestro distrito mantener el tamaño de las clases más bajo, lo que contribuye a un tiempo de calidad y una mejor instrucción con cada estudiante. Por último, este aumento al presupuesto garantiza la continuación del kindergarten de día completo, que es esencial para el éxito de los primeros estudiantes. Por favor, acompáñeme a votar que “Sí” por este aumento al presupuesto.

Dennis Robbins  
Residente de Scottsdale  
Scottsdale, AZ

**ARGUMENTOS EN CONTRA DEL AUMENTO DEL 15% AL  
PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES DEL  
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 48 DE SCOTTSDALE**

**(No se recibieron argumentos en contra)**

---

---

**FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA  
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 48 DE SCOTTSDALE**

---

---

**PREGUNTA – TEXTO COMPLETO**

¿Debe el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado Núm. 48 de Scottsdale del Condado de Maricopa, Arizona (el “Distrito”), adoptar un Presupuesto General de Mantenimiento y Operaciones que incluya una cantidad que sobrepase el límite de control de ingresos especificado por ley por un 15% para el año fiscal 2024/2025 y por seis años subsiguientes según se describe a continuación? La autorización de aumento al presupuesto del año fiscal 2024/2025 representa una extensión de la autorización de aumento al presupuesto existente que está programada para reducirse por un tercio en el año fiscal 2025/2026, por otro tercio en el año fiscal 2026/2027, y finalizar en el año fiscal 2027/2028 si los votantes no aprueban el aumento al presupuesto.

La cantidad de la propuesta continuación del incremento al presupuesto del presupuesto propuesto sobre el presupuesto alterno para el año fiscal 2024/2025 se calcula que será de \$-0-. En los años fiscales 2024/2025 hasta 2028/2029 la cantidad del incremento propuesto será del 15% del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de dichos años, de conformidad con la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona. En los años fiscales 2029/2030 y 2030/2031, la cantidad del incremento propuesto será del 10% y del 5%, respectivamente, del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de dichos años, de conformidad con la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona.

Cualquier continuación de aumento al presupuesto autorizada por esta elección se financiará en su totalidad de un gravamen de impuestos a propiedades sujetas a impuestos en este distrito escolar para el año en que se adopte y por seis (6) años subsiguientes, no se llevará a cabo con dineros suministrados por el estado y no estará sujeta al límite de impuestos especificado en el Artículo IX, Sección 18, Constitución de Arizona. Con base en la actual valoración neta tasada usada para fines de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la propuesta continuación del aumento en el presupuesto del distrito escolar se requeriría la continuación de una tasa de impuestos que se calcula en \$0.33 por cien dólares de valoración tasada usada para fines de impuestos secundarios sobre la propiedad y es además de la tasa de impuestos del distrito escolar que se recargará para financiar el límite de control de ingresos del distrito que permite la ley.

**CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ  
CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO**

**PREGUNTA**

Un voto de “**SÍ**” autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale a continuar la existente autorización de aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante, que incluye una cantidad que sobrepasa el límite de control de ingresos del Distrito.

Un voto de “**NO**” no autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale a continuar la existente autorización de aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante.

**CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ**   
**CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO**

**BOLETA DE MUESTRA**

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA VOTACIÓN

**El Día de la Elección es el martes 7 de noviembre de 2023.** La jurisdicción en la que reside está llevando a cabo una elección especial por correo. A cada votante inscrito dentro de esta jurisdicción se le enviará automáticamente una boleta electoral por correo a partir del miércoles 11 de octubre de 2023.

## REQUISITOS PARA VOTAR

Para votar en esta elección, usted debe estar registrado para votar dentro de los límites de la jurisdicción el o antes de la medianoche del martes 10 de octubre de 2023. Usted puede verificar la situación de su inscripción, realizar un seguimiento de su boleta y más en línea en **TengaBoletaLista.Voto** o llamando al Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.

## PARA VOTAR EN SU BOLETA

Usted puede enviar su boleta por correo o dejarla en cualquier lugar de votación o urna electoral. El último día que se le recomienda enviar su boleta por correo es el martes 31 de octubre de 2023. Encuentre los lugares de votación y de las urnas electorales en **Ubicaciones.Maricopa.Voto**.

Asegúrese de firmar, poner la fecha y proporcionar un número de teléfono actual en su sobre de declaración jurada. Para que su boleta sea válida y se incluya en el conteo, la boleta con su voto debe ser devuelta dentro del sobre de la declaración jurada que se proporciona, estar firmado por el votante y ser recibido en Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa a más tardar a las 7pm del Día de la Elección, martes 7 de noviembre de 2023. **Los matasellos NO CUENTAN.**

Si usted necesita una boleta de reemplazo, llámenos al (602) 506-1511 antes de las 5pm del viernes 27 de octubre de 2023. Usted también puede visitar cualquiera de nuestros lugares de votación para votar en persona hasta las 7pm en el Día de la Elección, martes 7 de noviembre de 2023. Encuentre las horas de los lugares y las direcciones den **Ubicaciones.Maricopa.Voto**.

El Día de la Elección, martes 7 de noviembre de 2023, los lugares de votación están abiertos de 6am a 7pm. A cualquier votante con derecho a votar que se encuentre en la fila de votantes en espera a las 7pm se le permitirá preparar y emitir su voto. Los folletos informativos se pueden llevar al lugar de votación y se pueden llevar adentro de la cabina de votación.

Usted puede realizar un seguimiento de la situación de su boleta en **TengaBoletaLista.Voto** o inscribiéndose para recibir alertas del estado de la boleta enviando un mensaje de texto “**UNIRSE**” al 628-683.

## IDENTIFICACIÓN EN LAS URNAS ELECTORALES

Cada votante tiene requerido mostrar una prueba de identidad al votar en persona. Usted necesita una identificación válida emitida por el gobierno que incluya su **nombre, fotografía**, y la **dirección donde usted está inscrito para votar** (por ejemplo, licencia de conducir de Arizona o identificación tribal). Si esa identificación no coincide con su registro de votante, usted necesita dos formas de identificación (Por A.R.S. § 16-579(A)).

Algunos ejemplos incluyen:

- Correo Electoral Oficial (**este correo**)
- Estado de Cuenta Bancario o Factura de Servicios Públicos
- Identificación Tribal con o sin fotografía
- Tarjeta de Identificación de Votante (**ObtenerID.Maricopa.Voto**)
- Registro Válido de Vehículo de Arizona o Tarjeta de Seguro

Encuentre la lista completa en **ObtenerID.Maricopa.Voto**

Si un votante no tiene suficiente identificación, se le emitirá una boleta provisional. Para que la boleta sea válida y se incluya en el conteo, el votante debe proporcionar suficiente identificación al Encargado del Registro del Condado **tres (3)** días laborales después de la Elección (lunes 13 de noviembre de 2023, debido al feriado del Día de los Veteranos).

## ASISTENCIA PARA VOTAR

Los votantes del Condado de Maricopa pueden solicitar boletas electorales en braille o impresión en letra grande llamando al (602) 506-1511. Los votantes que necesitan asistencia debido a una enfermedad o discapacidad que los limita pueden solicitar un Junta Electoral Especial (Special Election Board). Llame al (602) 506-1511 o envíe un correo electrónico a **SEB@risc.maricopa.gov** para obtener más información e incluya su Nombre Completo, Dirección de Domicilio, Información de Contacto y Fecha de Nacimiento para fines de verificación.

Hay disponibles dispositivos de votación accesibles en todos los lugares de votación, así como en la votación al lado de la acera para votantes que no pueden salir de sus vehículos debido a limitaciones físicas. Cualquier votante que requiera asistencia también puede ir acompañado de una persona seleccionada por el votante a la cabina de votación con las siguientes excepciones: una persona que es un candidato que aparece en la boleta electoral (que no sea un candidato a miembro de comité de recinto) o una persona que ha sido empleada o servido como voluntaria para un candidato, campaña, organización o partido políticos en esa elección. A solicitud del votante, dos Trabajadores Electorales de diferentes partidos pueden también ayudar al votante a emitir su voto.



**Scottsdale Unified School District No. 48**  
**7575 E Main St**  
**Scottsdale, AZ 85251**

PRSR STD  
U S POSTAGE  
**PAID**  
PHOENIX AZ  
PERMIT #1335

**OFFICIAL VOTING MATERIALS**

**MATERIALES OFICIALES PARA VOTAR**

**IMPORTANT INFORMATION / INFORMACIÓN IMPORTANTE**

**[www.BeBallotReady.Vote](http://www.BeBallotReady.Vote)**

For election information, visit

**[www.BeBallotReady.Vote](http://www.BeBallotReady.Vote) or call 602-506-1511.**

**[www.TengaBoletaLista.Voto](http://www.TengaBoletaLista.Voto)**

Para obtener información electoral, visite

**[www.TengaBoletaLista.Voto](http://www.TengaBoletaLista.Voto) ó llame al 602-506-1511.**



**OFFICIAL VOTING MATERIAL**

Only one publicity pamphlet has been mailed to each named household in which a registered voter resides. Please make it available to all registered voters in the household.

For information about voting assistance for voters with disabilities or on how to obtain an early ballot, please call: (602) 506-1511 or visit [www.BeBallotReady.Vote](http://www.BeBallotReady.Vote).

You may vote at any Vote Center location in Maricopa County! Visit [www.Locations.Maricopa.Vote](http://www.Locations.Maricopa.Vote) for a list of Vote Centers or contact the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

**MATERIAL ELECTORAL OFICIAL**

Se ha enviado solamente un folleto publicitario a cada hogar nombrado en el que reside un votante inscrito. Por favor, póngalo a disposición de todos los votantes inscritos en el hogar.

Para obtener información sobre asistencia para votar para electores con discapacidades o sobre cómo obtener una boleta electoral temprana, llame al: (602) 506-1511 o visite [www.BeBallotReady.Vote](http://www.BeBallotReady.Vote).

¡Usted puede votar en cualquiera de las ubicaciones de los Centros de Votación en el Condado de Maricopa! Visite [www.Locations.Maricopa.Vote](http://www.Locations.Maricopa.Vote) para obtener una lista de los Centros de Votación o comuníquese con el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.